I FESTIVAL CONCURSO INTERNACIONAL DE ARTE POPULAR ANDALUZ

CANTE
TOQUE
Y BAILE
FLAMENCO

JEREZ

8, 9 y 10 de MAYO 1962

DEPOSITO LEGAL CA- 279-1961

JEREZ GRAFICO

"Creo que está a la vista la oportunidad del Festival de Cante Flamenco en Jerez"

"Para volver por los fueros del cante puro, los propios artistas deben crear un decálogo con las premisas dictadas por la experiencia y el buen arte"

"Canté una vez en público", afirma don Augusto Butler Genis, delegado de Relaciones Públicas del festival

Unos de los hombres que más saben de cante flamenco en España es don Augusto Butler Genis. Periodista, escritor, poeta, académico, intendente mercantil, profesor numerario de la Escuela Superior de Comercio de Madrid. Don Augusto Butler es premio nacional «Virgen del Carmen» y fue premiado, también en los Juegos Florales de la XIV Fiesta de la Vendimia jerezana.

Brillantísimo escritor, don Augusto Butler es autor del «Romancero del Cante», «Cancionero del buen vino» y «Cantes andaluces» entre otras destacadas obras.

Ha sido nombrado delegado de Relaciones Públicas del Festival así como asesor y secretario de los jurados del mismo.

Con tan destacada personalidad flamencológica hemos sostenido una interesante charla para conocer su opinión e impresiones sobre el I Festival Internacional de Cante Flamenco, que se celebrará los primeros días de mayo en Jerez.

El señor Butler nos ha dicho:

—Su opinión e impresiones sobre el Festival de Arte Flamenco de Jerez: Oportunidad. Consecuencias. Alcance del mismo.

—Hacía bastante tiempo que venía pensando en que Jerez no podía ni debía cruzarse de brazos en lo que a los certámenes de carácter flamenco se refiere. Tras del de la Canción Andaluza de 1960, y ante la manifiesta opinión popular que en Jerez pude recoger, me pareció que la cosa no admitía más demora. Y propuse al Ayuntamiento de la ciudad y a su ilustre alcalde, un amplio proyecto, meditado y estudiado en todos sus detalles que fue cariñosamente acogido



AUGUSTO BUTLER

por la Corporación y es, en líneas generales, el que se trata de culminar en el próximo Festival Internacional de Cante Flamenco, en primera edición.

—Su oportunidad creo que está a la vista.

—Sus consecuencias, siempre habrán de ser beneficiosas para el Arte Flamenco y la gran familia que lo cultiva porque se trata de dignificarlo, engrandecerlo y encauzarlo definitivamente. El alcance del mismo, grande ya desde su inicio —¿quién hizo otro tanto hasta ahora?— y mucho mayor será en lo futuro, hasta adquirir proporciones de alcance internacional, que no, otro significado tiene este apelativo empleado en su título. Internacional por el ámbito de difusión buscado y deseado; y porque en el mismo se abren las puertas a cuantos extranjeros que sepan bailar y tocar la guitarra —cantar, ya no es fácil— quieran venir a Jerez a demostrarlo. ¿No se llama «internacional» a un Congreso al que asisten médicos, literatos o ingenieros de varios países?

—¿Existe, en su opinión crisis del Flamenco puro?

—Siempre nos parece que cualquier tiempo pasado fue mejor. No creo equivocarme al afirmar que esta sin embargo, de la baraja de estimables artistas con que contamos en la actualidad no es, precisamente, una época gloriosa para el Arte Flamenco puro.

—¿Qué condiciones artísticas cree que debe reunir un buen cantaor, bailaor y guitarrista?

—Amor a su profesión. Ganas de aprender. Espíritu de sacrificio. Desinterés material. Orgullo profesional sin olvidar la modestia cuando las circunstancias lo aconsejen. Y la posesión de las condiciones artísticas naturales que «mandan desde arriba», como decía Rafael El Gallo. Lo demás, les vendrá por añadidura.

—¿Qué cantes cataloga entre los grandes?

—En esto creo que estamos de acuerdo todos los aficionados: La siguiriyas, la soleá, el martinete y muy pocos más, si es que los hay.

—¿Qué artistas de Flamenco de los que conoció a lo largo de su vida le causaron mayor impresión?

—Enrique Hermosilla hijo de El Mellizo; don Antonio Chacón; Manuel Torre, algunas veces; Juana la Macarrona, y Javier Molina, por siguiriyas y alegrías.

—Cómo se podría volver por los fueros del cante puro?

—Creando los propios artistas un decálogo con las premisas dictadas por la experiencia y el buen arte, y cumpliéndolo a rajatabla.

—¿Ha cantado usted flamenco alguna vez?

—Pocos seremos los andaluces que no hayamos cantado, algunas veces para nuestro íntimo regocijo. Pero yo he cantado también en público alguna vez. Bueno, si a «aquello» se le puede llamar honradamente cantar. De una de estas «actuaciones», hasta conservo prueba gráfica. Fue en un banquete que ofrecimos en Madrid a Juan Pedro Domecq medio centenar de amigos, allá por el año 1942, ocasión en que a requerimiento del inolvidable amigo Horacio Rodríguez hube de salir a la palestra pública, en compañía del tocaor Lorenzo El Dugue. Y salí indemne del trance.

—Y ahora, diga lo que quiera.

—Pues quiero aprovechar la ocasión para decir que pese a las razones de tipo material que les hayan podido aconsejar lo contrario, todos, absolutamente todos los artistas que son o creen ser algo en el Arte Flamenco actual, desde el primero al último (aunque todos, claro está, se consideren «primeros») han debido justificar el puesto que con mayor o menores méritos ocupan asistiendo al Festival de Jerez y prestándole el calor de su colaboración en lugar de la asustadiza, cuando no orgullosa inhibición en que varios —ellos y ellas— se han refugiado con claro error. Acaso un día no lejano, los públicos, tornadizos y caprichosos en el dar y retirar su favor se lo tomen en cuenta a todos ellos. Y esto último: que nadie en nada de este pícaro mundo es imprescindible.

Ayer, 28 de abril de 1962

"Están equivocados los que critican la celebración del Primer Festival Internacional de Cante Flamenco"

"Tendrá un extraordinario alcance y servirá para propagar aún más el flamenco, Jerez y el "jerez"

"Para volver por los fueros del cante puro es necesaria una competencia artística con el incentivo de buenos premios"

Don Sancho Dávila opina sobre el Festival de Cante, Baile y Toque del que está pendiente todo Jerez

Entre los organizadores del magno I Festival Internacional de Cante Flamento que se celebrará en Jerez durante los primeros días del próximo mes de mayo se encuentra don Sancho Dávila.

Don Sancho Dávila huelga



SANCHO DAVILA

toda presentación. Andaluz de pura cepa, vinculado tremendamente a las cosas de Jerez, se ha preocupado desde el primer momento de muchas de las cosas relacionadas con este importantísimo Festival Internacional.

Y, ahora, cuando está a punto de alzarse el telón, Sancho Dávila, certeramente en su valiosa opinión sobre este certamen de cante, baile y toque que tendrá por escenario nuestro gran Teatro Villamarta:

—Su opinión e impresiones sobre el Festival de Arte Flamenco de Jerez: Oportunidad. Consecuencias. Alcance del mismo.

—No ignoro que tiene sus detractores este Festival. Creo que dentro de sus ligeros defectos, culpa de las personas que lo hemos organizado, están equivocados los que lo critican.

—Oportunidad: Acierto en la fecha de celebración: vísperas de Feria, mes de las flores...

—Consecuencias: Que se hable del flamenco más, y menos del «twits»...

—Alcance: Definir el arte puro del flamento con la propaganda consiguiente de Jerez, y del jerez. Según mis noticias tendrá gran difusión; Prensa, radio, eurovisión.

—¿Existe, en su opinión, crisis del Flamenco puro?

—Y en la suya, amigo. Los toros, el cante y el fútbol, son hoy día para la masa un espectáculo. La pureza es minoría selecta que a veces «A chufla lo toma la gente», como el fabuloso personaje de José Carlos de Luna.

—¿Qué condiciones artísticas debe reunir, en su opinión, un buen cantaor, bailaor y guitarrista?

—Nacer en la tierra de María Santísima, que rechace esas nuevas bebidas, que no menciono por temor a que la administración de su periódico, en su legítimo derecho le pase el recibo de la publicidad. Que gargaree a menudo y se peine a raya. Esto en lo accesorio. En lo artístico, estilo propio y afición.

—¿Qué cante cataloga entre los grandes?

—La serrana, la soleá, una saeta con tonalidades antiguas, el puro cante de las minas.

—¿Qué artista de flamenco de los que conoció a lo largo de su vida le causó mayor impresión?

—Escuché a don Antonio Chacón. Era yo muy niño y él muy «grande». «Caracol», padre e hijo. De la nueva ola «Terremoto», y en aficionados, en el baile, dos debilidades: mi hija y Pepa Guerra.

—¿Cómo se podría volver por los fueros del cante puro?

—En una competencia artística con el incentivo de buenos premios. En la proyectada Escuela del Cante y en la búsqueda de valores nuevos por profesionales viejos. Mucho puede hacer la Prensa, gran orientadora en este sentido.

—¿Ha cantado usted flamenco alguna ved?

—No.

—Y ahora diga lo que quiera.

—¡Viva España! y ¡Jerez!

Ayer, 29 de abril de 1962

JEREZ PRESENTA SU I FESTIVAL - CONCURSO INTERNACIONAL DE ARTE FLAMENCO

"Es la primera vez que se llevan a un certamen sus tres facetas de cante, baile y toque de guitarra", afirma Paz Genero

Jerez va a intentar salvar algo que le corresponde por derecho propio, su arte flamenco. No faltará quien critique la intención, pero habrá mucho y loable que decir de ese intento, pues si cada pueblo tiene el sagrado deber de mantener lo suyo, los jerezanos se han propuesto cuidar y defender el tesoro de sus tradiciones. Y el flamenco es auténtica tradición jerezana.

Todo a punto de empezar. Los "duendes" del "jondo" están prontos a saltar al "tablao" apenas se alce el telón.

Y por entre ese telón, don Francisco Paz Genero, primer teniente de alcalde y delegado municipal de Fiestas, nos deja entrever algo de la preparación del Festival, su organización y desarrollo.

—Antecedentes de este Festival, don Francisco...

—En primer lugar, el magno concurso celebrado en Granada en 1922, el más importante de los celebrados hasta la fecha, pero en cante solamente. Más tarde, los de "alegrías", en Cádiz, y actualmente los que viene celebrando Córdoba, con gran entusiasmo, en cante igualmente.

—¿Cómo surgió la idea?

—Era dar forma y realización a un deseo que de antiguo estaba latente en la afición jerezana.

—Jerez ya estrenó Festival de la Canción Andaluza, ¿será suprimido por esta modalidad?

—De ningún modo. De aquí en adelante irán sucediéndose alternativamente dichos certámenes.

—¿Finalidad de este Festival-Concurso Internacional de Arte Flamenco?

—Impulsar y fomentar la afición, amor y pureza del arte flamenco, que, por vez primera, y ahora precisamente, acopla sus tres facetas distintas; es decir, cante, baile y toque de acompañamiento.

—Háblenos de su preparación...

—Ha sido laboriosa en extremo. Cerca de un año en preparativos. Todo ha sido medido y pesado cuidadosamente. Se formaron tres comités, uno de honor y dos ejecutivos, en Madrid y Jerez, respectivamente. El de honor está presidido por el ministro de Información y Turismo, que tanto nos ha alentado, y formado por el capitán general de la II Región Militar, duquesa de Alba, gobernadores civiles de Cádiz, Sevilla, Málaga y Huelva; alcaldes de dichas capitales, y presidente de la Diputación gaditana. El de Madrid lo forman don Sancho Dávila, conde de Villafuente Bermeja; duque de Primo de Rivera, don Julián Pemartín Sanjuán, don Luis Calvo, don Alfredo Timermans, don Manuel de la Quintana, don Pedro Chicote, don Javier González-Quijano y don Tomás Ríos, actuando como jefe de Relaciones don Augusto Butler y Genis. Y el comité local jerezano está integrado por personalidades relevantes de las letras, las artes, turismo, industria y comercio.

—¿Cuál es el programa trazado?

—Se inicia el Festival con el Pregón que en el Teatro Español de Madrid, cedido por el director general de Cinematografía y Teatro, pronuncia don Manuel Figueroa Rojas, presentado por don Sancho Dávila, conde de Villafuente Bermeja. Efectuada ya la preselección —de aficionados solamente— durante los días 8, 9 y 10 de mayo, y cara al público, se celebrarán las competiciones, con participación de artistas profesionales y los seleccionados en su calidad de aficionados. Aparte de ello, se ha trazado un sugestivo programa, que servirá de introducción a nuestra Feria de primavera, tan renombrada.

—¿Han sido estimables las colaboraciones económicas recibidas?

—El Ayuntamiento de Jerez, organizador del Festival, puede considerarse satisfecho de las aportaciones recibidas, no sólo de organismos oficiales, sino de las casas exportadoras. Casi todos los Ayuntamientos de la provincia han contribuído con generosidad, igualmente, así como el Consejo Regulador y el Sindicato de la Vid, que aportó ciento veinticinco mil pesetas, sin olvidar tampoco las múltiples colaboraciones recibidas de entidades comerciales; aportaciones que, unidas a los ingresos por espectáculos, cubren cumplidamente todos los gastos originados por el Festival, no costándole al Municipio, como muhos equivocadamente creen, dispendio alguno.

—¿Se han establecido categorías entre los participantes?

—Efectivamente; para cada una de las facetas de cante y baile, las correspondientes a profesionales y aficionados.

—¿Qué suma total alcanzan los premios?

—Doscientas cincuenta mil pesetas. Existen además otros premios, como, por ejemplo, trofeos y catavinos de oro y plata; el disco de oro al mejor aficionado; la grabación de discos en estudios madrileños, y un sin fin de ellos, otorgados por nuestros colaboradores, para determinados estilos, interpretación, modalidad, etcétera.

—¿Por qué se pensó en aceptar las competiciones entre profesionales y noveles o aficionados?

—Sencillamente, para dar altura y categoría artística al Festival era imprescindible contar con los artistas profesionales. Y por lo que a los aficionados se refiere, para descubrir nuevos valores y encaminarlos hacia el triunfo o la profesionalidad.

—Jerez es quizás la cuna del arte flamenco. ¿Qué clase de cante prefieren los jerezanos?

—En esto del "jondo" hay dos cantes, el cante grande y el cante chico. Pues, bien; los jerezanos no pueden concebir más que el cante grande, el de sus ídolos: don Antonio Chacón, Manuel Torre, Juan Breva..., aunque también haya cantes livianos, que también merezcan cuidadosa atención.

—¿Fue en verdad Jerez cátedra y cuna del buen cante?

—Esto ni dudar se puede, ya que de aquí salieron los mejores "cantaores", los de mejor solera. Jerez no desertó nunca de esta tradición.

—¿Qué cante cree usted puede considerar Jerez como propio?

—La "siguiriya", acaso, madre de todos los cantes grandes.

—¿Existe en verdad en Jerez afición al "cante jondo"?

—Yo aseguro que cada jerezano lleva en su interior el arte flamenco puro. Lo que sucede es que unos lo saben exteriorizar y otros no. Pero todos, sin excepción, siendo jerezanos, saben de esto bastante, y pueden aquilatar en cualquier momento lo que es bueno ,auténtico y lo que no lo es.

—Aparte de todo esto, que ya supone un éxito para Jerez, ¿qué otras miras se llevan por delante?

—De momento, cuidar nuestro tesoro folklórico como las niñas de nuestros ojos; alentar a los intérpretes del buen cante, baile o toque de acompañamiento y mostrar a los españoles que no nos dormimos sobre los laureles. Y también, porqué no, atraer hacia Jerez a cuantos sientan este arte puro, sean españoles o extranjeros.

—¿Qué divulgación tendrá el Festival?

—Contamos con toda la Prensa española y buena parte de la extranjera, que ya es decir. También la radio y la televisión nacionales nos han prometido divulgar en sus programas las distintas facetas del certamen. Creo que es más que suficiente para un primer certamen de categoría internacional.

—Una última pregunta, señor Paz Genero: "¿El "duende" que ha movido todo esto?

—Sinceramente, Manuel de Falla. El deseó y laboró sin descanso por el renacimiento, conservación y purificación de estos tesoros populares de Andalucía. Y entre esos tesoros estaba el arte flamenco jerezano en toda su pureza.—RODRIGO DE MOLINA.

Mañana comienza en Jerez el Festival de Arte Flamenco

Hay inscritos 26 "cantaores" profesionales

Mañana, martes, patrocinado por el Ayuntamiento, dará comienzo en Jerez, el I Festival-Concurso de Arte Flamenco (cante, baile y toque), que se desrrollará en el Teatro Villamarta durante los días 8, 9 y 10.

Para este importante Certamen, que ha acaparado muy justa atención, están inscritos los siguientes artistas:

CANTAORES

Juan Acosta Jorge, José Alejandre Ojeda "Niño de Azuaga", Pepe de Algeciras Rogelio Beltrán Domínguez, Juan Camacho Pirnól, Antonio Castillo Melero "Niño de Barbate", Antonio Fernández "Fosforito", Fernando Fernández Monge "Terremoto", José G. Torongo, Miguel Galán Sánchez, Juan Gambero Martín, Antonio García Gil, Jesús Heredia Flores "El Quemao", Eduardo Lozano "El Carbonero", Manuel Maldonado Ruiz "El Mangui", Roque Montoya Heredia "Jarrito", José Nieto Sánchez, Antonio Ranchal Alvarez de Sotomayor, Manuela de Ronda, Antonio Rueda Aguilar, Pedro Sánchez Langa "El canario de Madrid", Francisco Toronjo Arreciado, Pepa de Utrera, Antonia Vargas "La Perla de Cádiz", María Vargas Fernández y Juan Villodre Contreras.

BAILAORES

Carmen Carrera Salazar Ricardo Heredia, Trinidad Pérez Blanco "Trini España", Pimpo de Aguirre (Mejicana), Pablo Robles Justo "Pablo Rondeña" y Lucero Tena Alvarez (mejicana).

TOCAORES

Francisco de Algeciras, Paco Aguilera, Miguel Fernandez Cortés, Melchor de Madrid, José Pérez Návarro "Pepe España", Rafael Rodríguez Fernández y Antonio Salazar Medina.

También concurrirá un seleccionado conjunto de aficionados al cante y baile.

Colaborará en este Concurso el afamado artista de la guitarra Juan Moreno "Moraíto".

AGASAJOS DE BODEGAS DEL MARCO JEREZ

Complemento de las fiestas accesorias del I Festival-Concurso de Arte Flamenco, a la vez que debido y grato homenaje a las autoridades, invitados, jurado y artistas actuantes, habrán de ser diversos actos con que varias firmas exportadoras del Marco Jerez desean agasajar a las citadas personas. Así, pues, a las trece horas del día 8 de mayo habrá una recepción a las autoridades, jurados, invitados y artistas, ofrecidas por las bodegas Garvey, donde serán agasajados con una copa de vino de Jerez.

El día 9 de mayo, a la misma hora, se efectuará una visita a la bodega de la firma Fernando A. de Terry, de Puerto de Santa María, donde le será ofrecido a las citadas personalidades un vino de honor.

También, a las trece horas del día 10 de mayo, e igualmente en Puerto de Santa María, se efectuará un visita a las bodegas de los señores Osborne, donde igualmente, serán las indicadas personas agasajadas con una copa de vino.

El día 10 de mayo, y como colofón del gran Festival-Concurso de Arte Flamenco, tendrá lugar, en el restaurante «El Bosque», una cena homenaje a los artistas triunfadores del Festival, acto al que asistirán nuestras autoridades, invitados de honor, Prensa, Radio y Televisión.

El precio del cubierto es de pesetas 150, pudiendo hacerse los encargos y retirada de las tarjetas correspondientes en la Mayordomía del Ayuntamiento. La inscripción quedará cerrada mañana, día 8 a las 12 horas.

La cena citada, en la que actuará un destacado cuadro flamenco integrado por los artistas galardonados en el Festival, estará además, amenizada por una selecta orquesta rogándose a las damas asistan vestidas con traje de flamenca.

La Voz del Sur, 7 de mayo de 1962

ABC en Jerez

EL ALCALDE ENJUICIA EL FESTIVAL DE ARTE FLAMENCO

Sobre el "tablao" que Jerez ha levantado al arte flamenco, como si de la noche a la mañana hubiera vuelto todo el esplendor del "cante jondo", su época mas gloriosa, ya ha empezado a desfilar toda la rica gama del flamenco en sus cantes variados y estilos. En el escaparate de céntrico establecimiento están expuestos los trofeos para los ganadores. Cerca de cincuenta preciosos catavinos, con el escudo de Jerez en esmalte, y de diversos tamaños, donados por el Ayuntamiento jerezano. Trofeo de la duquesa de Alba, de Perico Cricote, de numerosas firmas comerciales, y unas castañuelas de plata, crótalos de sonoro timbre, obsequio de Ana María Dávila Iriarte, hija de Sancho Dávila, conde de Villafuente Bermeja.

El Teatro Villamarta presenta un lleno a rebosar. En uno de sus palcos, el Jurado, serio y atento a cuanto pasa en el escenario. En otro, el alcalde de la ciudad, señor García Figueras; el primer teniente de alcalde, señor Paz Genero, y otros invitados de honor. Aprovechamos uno de los descansos para dialogar brevemente con don Tomás García Figueras sobre este Festival.

—¿Por qué este renacer del arte flamenco?

El flamenco es uno de los valores mas ricos del tesoro cultural de la Baja Andalucía, y, dentro de ésta, Jerez ha producido intérpretes, en sus facetas del cante, toque y baile, que son verdaderas singularidades, es decir, figuras maestras. Este arte, por desgracia, está hoy descuidado y adulterado. Constituía, pues, para Jerez un deber ineludible su cuidado y purificación. Así lo comprendió la corporación municipal y de su estudio nació este Festival.

—El arte flamenco puede influir mucho en el acercamiento del turismo a Jerez. ¿no es cierto, señor alcalde?

—El turismo es hoy uno de los factores económicos y sociales más importantes en la vida de los pueblos. El extranjero conoce en general a España a través de Andalucía, y, dentro de Andalucía, ciertamente, por el arte flamenco. Ello es una razón más para prestar a este arte una atención decidida, ya que Jerez puede y debe ser, por naturaleza propia, sede de sus mejores manifestaciones.

—Usted, señor alcalde, creó esa "política municipal del flamenco", ¿qué nos dice sobre esto?

—El cumplimiento de las obligaciones derivadas de cuanto se dice anteriormente impuso a la corporación municipal un deber ineludible y trascendente en relación con el arte flamenco en nuestra ciudad. Es exactamente lo que yo vengo llamando, desde que desempeño la Alcaldía, "la política municipal del flamenco".

—Una última pregunta, don Tomás: ¿beneficios para Jerez?

—Lo que Jerez cree que es un deber mantener, depurar y aquilatar en esto del arte flamenco ha de beneficiar enormemente a la ciudad en sus aspectos cultural, social y económico. Sin olvidar tampoco lo que el vino de Jerez y el ambiente alegre y acogedor de la ciudad —conocido universalmente— significan como fondo sobre el que se proyecta este renacer anhelado del arte flamenco, que dio días de gloria, por la excelsitud de sus intérpretes y figuras, a nuestra ciudad.

En este momento se levanta el telón y prosigue el Festival. — Rodrigo DE MOLINA.

Segunda jornada

Jerez de la Frontera 9. Con mayor animación y brillantez si cabe que el dia anterior se ha celebrado esta noche la segunda fase del Festival Concurso de Arte Flamenco, dándose cita en nuestra ciudad un gran número de buenos aficionados de la región.

Las actuaciones de los participantes, bien profesionales o aficionados, son seguidas con el máximo interés. Colaboran de modo especial los ases de la guitarra Moraíto y Paco Aguilera.

Los Jurados competentes para las tres facetas de cante, toque y baile, de los que forma parte el escritor don José Carlos de Luna, como presidente de los mismos, darán a conocer mañana, después de la final, los fallos correspondientes.—*Corresponsal.*

ABC (Sevilla), 10 de mayo de 1962

JEREZ, SOLERA Y SALERO DEL ARTE FLAMENCO

Jerez 11, 2 madrugada. (Crónica telefónica de nuestro corresponsal.). En la noche jerezana, bajo las frondas del Parque González Hontoria, se van esparciendo los últimos ecos de este Festival de Arte Flamenco, que ha rebasado de forma sorprendente el éxito previsto.

Tres jornadas de apasionada entrega para cuantos aún gustan del cante y baile y de los sones de la guitarra morisca del arte "jondo". Jerez no ha sido ingrato a esa maravillosa tradición; no lo fue nunca. Mucho menos en esta ocasión, que ha hecho despertar algo que se nos estaba durmiendo entre las manos y que contiene "ese espíritu con sabiduría de siglos y de sutil finura; espíritu de ángel con ángel", como dijera Tomás Borrás. No pretende el Ayuntamiento jerezano y cuantos con él se lanzaron a probar suerte con este su I Festival-Concurso Internacional de Arte Flamenco hacer revivir los cafés cantantes, aquellos cuadros flamencos de principios de siglo, donde cada cual, cantaor, bailaor, tocaor, llevaba la esencia de un arte cuyo fin no era lanzar "jipíos" ni levantar polvo, sino expresar algo que revive en las entrañas del pueblo.

Y por vivir aún latente, como manantial de algo consustancial con la raza, es de interés conservar, defender y depurar un arte genuinamente andaluz, e investigar y divulgar su gran belleza, porque si nos atenemos a una frase del poeta José Manuel García-Gómez, "el sentido del cante "jondo", su plasticidad y toda su maravillosa gama de emociones guarda un paralelismo sorprendente con la mística de San Juan de la Cruz".

Sevilla, Málaga, Huelva, Cádiz, representadas por sus principales autoridades, así como también Sanlúcar, Arcos y los Puertos, se han unido estrechamente en este anhelo, que, para buena hora del renacer de nuestros tesoros tradicionales, ha surgido en esta ciudad de Jerez, tierra generosa, antigua y señorial, que ha dado al arte flamenco las más grandes figuras y que aún sirve de cantera famosa, y esto es lo más sorprendente. Así como Jerez tiene cepas que producen, porque Dios lo quiere, el mejor mosto para el mejor vino, así también esos barrios jerezanos de San Mateo y la Merced, de San Miguel o Santiago, son la mejor cantera del cante "jondo", que es, como decía Antonio Machado, "la mejor expresión de un pueblo que, cantando, descarga su pena y airea su alegría".

Desde el señor Curro Molina hasta los "cantaores" de nuestros días, que van por todo el mundo entusiasmando con un arte que para esos países tal vez parezca nuevo y para nosotros es tan antiguo como la raza, existe toda una galería, famosa y pasmosa, que puso su corona y cetro en don Antonio Chacón, el rey del cante "jondo" de todos los tiempos.

Sobre el escenario del Villamarta han desfilado "cantaores" consagrados y aficionados que no por el mero hecho de no gustar cantar en público desmerecen de los mejores. Hombres maduros de los tiempos aquellos de la época dorada, jóvenes que aspiran a la fama y niños también, y es muy posible que entre estos niños surja una figura célebre, como en aquel concurso de Granada de 1922, en que el niño Manuel Ortega, "Caracol" de mote, se llevó la palma cantando saetas.

El baile ha tenido sus buenos representantes, algunos inmejorables, con temperamento. En el toque de acompañamiento, guitarristas que sueñan con llegar a la fama de nuestro llorado maestro Javier Molina, o a tocar la guitarra como lo han hecho Paco Aguilera y Juan Moreno, "Moraíto". Unas jornadas de arte flamenco que han dado el mejor espaldarazo a este I Festival de Jerez, donde ya quedó colocada la primera piedra y sobre la que hay que levantar con entusiasmo y vigor la pureza de nuestro arte popular.—RODRIGO DE MOLINA.

Fallo del concurso

Cante. Profesionales. Premio "Manuel Torres" (trofeo y 50.000 pesetas), para seguiriyas, serranas y martinetes: Roque Montoya "Jarrito", de San Roque.

Premio "Isabelita de Jerez" (trofeo y 35.000 pesetas), para soleares y bulerías: Fernando Fernández Monje "Terremoto" de Jerez.

Premio "Antonio Chacón" (trofeo y 35.000 pesetas), para malagueñas: el niño Pepe, de Algeciras.

Premio "Paco la Luz" (trofeo y 20.000 pesetas), para alegrías, caracolas y mirabrás: Juan Acosta Jorge, de Jerez.

Premio "Pérez de Guzmán" (trofeo y 20.000 pesetas), para fandanguillos de Huelva: Rocío Jurado.

Para aficionados. Premio "Diego el Marrurro" (trofeo y 10.000 pesetas): Antonio Cruz Ortega, de Puerto Real, otorgándosele sólo el trofeo a Santiago Sánchez García, de Cádiz.

Premio "Merced La Serneta" (8.000 pesetas): José Torres Cádiz, de Morón de la Frontera.

Premio "Enrique el Mellizo" (6.000 pesetas), para Manuel Avila Rodríguez, de Montefrío.

Premio "Juan Breva" (6.000 pesetas): desierto, pero se le concede sólo el trofeo a Manuel Castilla Jiménez, de Huelva.

Premio "José Cepero" (cinco mil pesetas) ,para Francisco Cerrejón Camacho, de Huelva.

Baile, Profesionales. Premio "Juana la Macarrona" (trofeo y quince mil pesetas), para alegrías y soleares, Carmen Carrera, de Sevilla.

Premio "Paco Laberinto" (trofeo y quince mil pesetas), para bulerías y farrucas, fue dividido entre Paco Aguileras "El Mendaño", de Barcelona, y Angeles Gómez Sánchez, de Jerez.

Aficionados. Premio "La Malena" (cinco mil pesetas y castañuelas de plata de la señorita Ana María Dávila Iriarte), Pepi García, de Jerez.

Premio "Fernanda Antúnez" (cinco mil pesetas), Miguelito Cabezas Hidalgo, de Jerez.

Premio "Ramirito" (cinco mil pesetas), Antonio Silva Giles, de Badajoz.

"Tocaores". Premio "Javier Molina" (trofeo y diez mil pesetas), Paco Aguilera, de Barcelona.

ABC (Sevilla), 11 de mayo de 1962

"Jarrito", primer premio del Concurso Internacional de Arte Flamenco de Jerez

Resultó de gran brillantez la sesión final, adjudicando el Jurado numerosos trofeos y premios

El Certamen ha constituído un nuevo éxito de la Delegación de Fiestas del Ayuntamiento

Anoche, con toda brillantez, finalizó en el Teatro Villamarta, de Jerez, el I Festival de Arte Flamenco, organizado magníficamente por la Delegación de Fiestas del Ayuntamiento de Jerez, culminando con una gran función, seguida de cena en "El Bosque", este certamen de cante, baile y toque, que ha congregado en Jerez durante unos días, a casi un centenar de auténticas figuras del arte flamenco.

La función final dió comienzo a las cinco de la tarde. El Jurado y el Comité Organizador estimaron indispensable adelantar en unas horas la iniciación de la ronda final, para así terminar a una hora discreta. Aún con esta prevención, a la una y media de la madrugada aún seguía la animación en el escenario del Teatro Villamarta, después de haberse concedido a todos los participantes y espectadores, una hora de auténtico descanso.

UN EXITO MAS DE LA DELEGACION DE FIESTAS DEL AYUNTAMIENTO

Es de de toda justicia recoger aquí, en esta jornada final, el indiscutible éxito artístico alcanzado por la Delegación de Fiestas del Ayuntamiento, con la organización y desarrollo de este Certamen Internacional de Arte Flamenco. Don Francisco Paz Genero, primer teniente de alcalde y auténtica alma y vida del Certamen, fue muy felicitado por sus compañeros de Corporación, en especial por el alcalde de la ciudad, que desde un palco ha seguido, durante los tres días de selección, las jornadas del Festival.

El señor Paz Genero, en efecto, ha conseguido para Jerez un nuevo y espectacular Certamen en sus fiestas de primavera, dando así un magnífico impulso a sus festejos, cuyos frutos se irán obteniendo más adelante, en años sucesivos, hasta conseguir que el Certamen sea, en la corriente turística, una fiesta clave en sus bien trazados programas de primavera.

Naturalmente que éste triunfo para Jerez no habría sido posible sin la valiosa y decisiva ayuda prestada en todo instante por el alcalde, don Tomás García Figueras, que ha conseguido en Madrid, en varios Ministerios, la colaboración precisa que ahora, en el desarrollo del Certamen, se ha traducido en un éxito muy esperanzador para futuras ediciones.

AUTORIDADES EN LA SESION FINAL

El Teatro Villamarta registró en la tarde y noche de ayer una entrada magnífica. De los más apartados puntos de la provincia llegaron a Jerez centenares de buenos aficionados al cante, baile y toque, contribuyendo con su presencia y entusiasmo en los diversos momentos del Festival, a dar un «calor» extraordinario al Certamen, traducido así en fuertes ovaciones y clamorosas manifestaciones de aprobación al éxito artístico de los artistas presentados.

En palcos del teatro se encontraban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luciano Sánchez González y esposa; el capitán general de la Región y esposa, y otras muchas autoridades provinciales.

«JARRITO», PRIMER PREMIO

Durante los tres días de sesiones, el Jurado ha tenido sobre sí una ardua labor. Ha tenido que seleccionar a casi doscientos artistas, procediendo a una severa y justa puntuación, para llegar, a las dos de la madrugada, aproximadamente, a la concesión de los premios. Estos son los siguientes:



JARRITO

PROFESIONALES

(Cante)

Grupo a) Siguiriyas, serranas, martinetes. Premio «Manuel Torres»: Jarrito. Trofeo y 30.000 pesetas del Ayuntamiento y 20.000 pesetas de la firma Garvey, Bodegas de San Patricio.

Grupo b) Soleares, bulerías. Premio «Isabelita de Jerez»: Terremoto. Trofeo y 20.000 pesetas del Ayuntamiento y 15.000 pesetas de la Casa Fernando C. Terry, de Puerto de Santa María.

Grupo c) Malagueñas (De Enrique el Mellizo, Juan Breva y Chacón). Premio «Antonio Chacón»: Pepe de Algeciras. Trofeo y 20.000 pesetas del Ayuntamiento; 10.000 ptas. del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Jerez-Xéres-Sherry y 5.000 ptas. del Excmo. Ayuntamiento de Sanlúcar de Barrameda.

Grupo d) Alegrías, caracoles, mirabrás. Premio «Paco la Luz»: Juan Acosta Jorge. Trofeo y 10.000 ptas. del Ayuntamiento y 10.000 ptas. de la Casa Williams & Humbert, Ltd.

Grupo e) Fandanguillos de Huelva. Premio «Pérez de Guzmán»: Rocío Jurado. Trofeo y 10.000 ptas. del Ayuntamiento, 10.000 ptas. de la firma Osborne y Cía. de Puerto de Santa María y 20.000 ptas. de la Casa Hispavox a cambio de la grabación de tres discos de 45 r. p. m. en el caso de que el artista premiado no mantenga exclusiva con otra casa de discos.

AFICIONADOS

(Cante)

Grupo a) Siguiriyas, serranas, martinetes. Premio «Diego el Marrurro»: Antonio Cruz Ortega. Trofeo del Ayuntamiento de Jerez y 10.000 pesetas. Premio «Sherry» del Consejo de Criadores y Exportadores Jerez-Xéres-Sherry.

Grupo b) Soleares, bulerías. Premio «Merced la Sérneta»: Luis Torres López. Trofeo del Ayuntamiento de Jerez y 8.000 ptas. Premio «Sherry» del Consejo de Criadores y Exportadores Jerez-Xéres-Sherry.

Grupo c) Malagueñas (De Enrique el Mellizo, Juan Breva y Chacón). Premio «Enrique el Mellizo»: Manuel Avila Rodríguez. Trofeo del Ayuntamiento de Jerez y 6.000 ptas. Premio del Ayuntamiento de La Línea de la Concepción.

Grupo d) Alegrías, caracoles, mirabrás. Premio «Juan Breva». Manuel Castillo González. Trofeo del Ayuntamiento de Jerez y premio «Sherry» del Consejo de Criadores y Exportadores Jerez-Xéres-Sherry.

Grupo e) Fandanguillos de Huelva. Premio «José Cepero»: Francisco Correjón Camacho. Trofeo del Ayuntamiento de Jerez y 5.000 pesetas; premio «Sherry» del Consejo de Criadores y Exportadores Jerez-Xéres-Sherry, y 10.000 ptas. de la Casa Hispavox a cambio de la grabación de tres discos de 45 r. p. m.

PROFESIONALES

(Baile)

Grupo a) Alegrías - Soleares. Premio Juana «la Macarrona»: Carmen Carrera. Trofeo y premio de 15.000 pesetas.

Grupo b) Bulerías-Farrucas. Aficionados. Premio «Paco Laberinto»: Angelita Gómez. Trofeo y 15.000 pesetas.

Grupo c) (Exclusivamente para bailaores). Premio «Juan el Estampío»: Paco Aguilera «El Mendaña», Agustín Gámez. Trofeo y 10.000 pesetas.

AFICIONADOS (Baile)

Grupo a) Alegrías - Soleares. Premio «La Malena»: Pepi García. Trofeo y 5.000 pesetas.

Grupo b) Bulerías - Farrucas. Premio «Fernanda Antúnez»: Miguelito Cabezas. Trofeo y 5.000 pesetas.

Grupo c) Zapateado (Exclusivamente para bailaores). Premio «Ramirito»: Antonio Silva Giles. Trofeo y 5.000 pesetas, del Ayuntamiento de Barbate de Franco.

TOCAORES (Profesionales). Premio «Javier Molina»: Paco Aguilera. Trofeo y 10.000 pesetas, del Excmo. Ayuntamiento.

Premio «Paco Lucena»: Juan Moreno «Moraito». Trofeo y 10.000 pesetas, del Excmo. Ayuntamiento.

CENA EN «EL BOSQUE»

Tras la sesión final, autoridades, artistas, organizadores y representantes de Prensa, Radio, TVE y NO-DO, se trasladaron al restaurante «El Bosque», donde el Ayuntamiento ofreció una cena, seguida de actuación de un cuadro flamenco.

La reunión se prolongó varias horas, resultando sencillamente extraordinaria.

Sólo nos resta reiterar nuestra felicitación al alcalde de Jerez, señor García Figueras; teniente de alcalde señor Paz Genero y miembros de los Comités Local y Nacional, por el éxito alcanzado para Jerez con este I Festival de Arte Flamenco. Su desarrollo ha servido además del fin propuesto para obtener valiosas enseñanzas que en años próximos aplicadas a nuevo Certamen, sirvan para el mayor éxito de futuras ediciones artísticas. Es pues de estimar el esfuerzo realizado ahora y, sobre todo, el entusiasmo que en todo momento ha caracterizado a sus organizadores. A ellos el aplauso más sincero por el impulso que han dado a las fiestas de Primavera de Jerez.—FALCON